

صاحبی، مدیری، محوری:



اسلامك نفقه خادم مقالات
مع الت شكر قبول ونشر اولونو
يازانك شخصيتي دكل، يازينك اهميتي
نظردقه آينير .

كلن يازيلردن شايان قبول كوردولنلر:
تاريخ صيراسيله درج ايديلير .

مخمس

۱۳۳۸

علمی، ادبی، اجتماعی و شیمیاء شری
مجموعه در

اداره خانه سی: شهزاده باشندده

تعالی اسلام
جمعیتی مرکز عمومیتی

مركز توزیعی:
باب عالی جاده سنده (اتحاد
تجارت) کتبخانه سی

آبونه بدلی:
سنه لکی ۱۲۰۰ غروش
آلتی آیلنی ۶۰
اوج آیلنی ۳۰

فی ۱۰ غروش

۱۳۴۰ صفرینه مخصوص نسخه

عدد: ۱۶

مترجمات:

مخمس تصوفی و فلسفی: صوفیه نك اعتقادی - شیخ عبدالباقي . فلسفه قدیمه دن برقاچ یاپراق: ۲ - شرف الدین .

مخمس ادبی: ادبیات صوفیه - فرید . استغراق - توقادی زاده شکیب . برقطعه - حافظ اسماعیل . فارسی
برغزل - شیخ علی ققری . ینه امین خاکی - صالح صائم .

مخمس تاریخی: ابوذر غفاری - طاهر المولوی . قدیریل کیجه لرنده مناره لرك تنویری - تاریخ سالانکی .

مخمس انتقادی: وجیه برتوجیه - طاهر المولوی . بر مقاله طولایسیله - طاهر المولوی .

حسن وعشق و هند ماصالاری .

ینه امین خاکی

خاکی ! کوئل ایستیورکه ، بو محترم (محفل)

اولسون ، سنی هر نسخه نفیسه بنده یاد ایقین ؟
یاد خیرک ، هیچ اولمازسه سنه دوریه ارتحالکه
قادر ، زیب اور السنه امت اولسون . بکا او یله
کلیورکه ، سنک قدر بلند و مخلصکی تقدیر و توقیر
ایدن نسبتداران ادبیات ، برر مقاله حرمتکار
ایله روح پرفتوحکی (محفل) قارئلرینه هر آی
ـ بالفاتحه ـ شاد ایتدیره جک ، اونلری سنک
ایچون اوزون سنه لر ، اوزون اوزون دوشوندوره
جکدر .

ایشته ، حقارنده :

تولدورمه ای عوالمک الله اکبری

نورکله کشف راه صواب ایلینلری

دیه فریاد ایدیله جک احاطه دن معدودیتکه قائل اولان
بومغوی قرداشیک ، روز دلسوز ارتحالکدن
بری ، کون کچمیورکه سنکله مشغول اولماسین .
سن ، صانکه (قره جلی احمد سلطان)
قبرستانه دکل ، صالح صائمک مدفن قلبه . . قلب
رقیق و حساسنه کومولدک .

هر نه قادر جسم پاکک اوراده و جناب
(رسمی) نک یاتنده یاتیورسه ده حیات علمیه و ادبیه ک
خاطرات فاخره ابدیه کمدی العمر بنم ایله یاشایه جقدر .
خاطرلار سک یا ، دم واپسین عمر نزار ، حالت
خرد سوز احتضار کده :

[یالکنز دفتر اشعار و خاطراتم ، آثار
و محفوظاتم دکل ، کتب حیاتم ، حیات و مماتم سنکدر .]
دیمشدک .

خاطره آرای مباهات اولان احوال و حرکاتک ،
ادبی ، علمی ، اخلاقی مباحثات و مکالماتک ، سنی ،
بولو محدود اولسون ـ اصدقای اخوانکه ، اخص

خویشانکه ، بتون یارانکه دایما و دایما لسان رحمتله
یاد ایتدیره جکدر . بوکا امین اول خاکی !

هیچ اوقوتمام ؟ (خلیل ادیب) ، او صاحب
وقار و اعتبار ادیب لیبک :

شیخ اکبر اولسه ده جاهل قالان برملتک
ایله من بر فردی ، صاحب فضله اصلا احترام
جنسه میل ایتک طبعیدر بشرده دایما

خوشلانور دیوانه دن دیوانه ، موتادن امام
قطعه سنی اوقودینم زمان ، نه قادر طوغرو ؟ دیمش ؛
هله مرحوم مشارالیهک خصم جهولنی الزام صد دنده :

ذهنه بیوده کلیر طور غونلق

خالقک بر ایشنه عقل ایرمن

بوده ، برهان صحیحدر ؛ ایشته ،

بکا ثروت . سکا عرفان ویرمن .

دیه سویلندیکنی سویلینجه ، (سن وار اول صائم)
دیه بوینومه صاریلشدک . شیمدی هر ایکیکزده
رحمت اوقویورم . خاکی !

ظاهر بینان نظرنده طوپراق اولان نیچه
خاکی لر واردرکه . معتقدین امتک :

ابدی حی اوله رق ترک فنا ایلرلر

صانع هر کس کیدر رحلت اهل الهی

مدیحه سنه مظهر اولمشلردر .

نیته کیم ، سنی قرارگاه ابدیکه کوتوررکن حقکده
بالبداهه تاریخ افول نظم ایدن شعرانک ابیات
رنکین و حزیننه ، استاذ ذی حیا و پیریا ، جناب زکریا :

مخلص پاککی چکوب آلدی امینی خا که

روح عرفانی عروج ایتدی ولی افلا که

بیتنی کویا اولمشدی که ، ایشته سنکده اوکی
اکا بر مغویه دن و مظهریت ممتازه اصحابندن اولدیغکه
بونلر برر براءت استهلال و مادر عرفان وطنک

سکا امنیردیکی سود ، شبهه ایتمه که ، حلالدر .

*
*

نه حزین ، نه غریب برحالت روحیه درکه ،

(احسان محوی) نك كچن (محفل) ده :
 [بوملكنده عارقيسك ، شاهريسك ، اديبيسك ؟
 وای حالكه .] دیدیکی بر حقیقتی ، سلطان الشعرا
 (باقی) اوشهور جهان ییتی ایله همان هر زمان
 ایچین مابه التطیق بر معیار خلقت اوله رق سویله مه
 مشیدر ؟ کچلم .

(خاکی) نك کرانقیمت ایکی شمرخی دها
 یازیور ؛ بو اخروی قرداشمزه رحمت و مفقوت
 لضرع ایتملرخی قارئین (محفل) دن رجا ایدیورم .

۷ ذی الحجه ۱۳۲۹
 ۱۲ اغستوس ۱۳۳۷

صالح صائم

شعرلر ۴ کلاچك نسخیه بر ایلشدر . محفل

محفل تاریخی

بو بوکلر مزدن

ابوذر غفاری

— کچن نسخه دن مابعد —

معاویه بن ابی سفیان ، ابوذرک اقوال و احوالندن
 شکایتی حاوی اولق اوزره مقام خلافت
 بر عریضه تقدیم ایتدی . حضرت عثمان ده مشار
 الیهی مدینه یه جلب ایله دی . ابوذر مدینه یی
 طانیامایه جفی بر شکلده کوردی . ۲۸ سنه طرفنده
 بلده طیبه او قدر ده کیشمشدی که ابوذر ؛ کندیسنی
 عادتا باشقه بر مملکته گلش صاندی . مسجد نبوی
 توسیع و تزیین قبلینمش ، دائما اوراده بولونان
 اهالینک بر چوغی (صالح) طاغی ائکلرینه طوغرو
 یاییلان دلنشین اولره ، روح افزا باغچه لره
 جکیلش ، کووه رجین بسله یوب اوچورمق
 مراقبه او باغچه لر داخلده کووه رجینکلر تأسیس
 ایدیلش [*] خلاصه :

[*] مدینه اهالیسی بواناده کرکرجین اوچورمق
 مراقبه دوشدی . بو ایسه بر بدعت سیئه اولدیفندن
 حضرت عثمان آنی باغ ائمشدر . قصص انبیا

برده هر صنف ارباب علم و دانش ، آخرته کوچد کدن ،
 دنیاسنی دکیشدرد کدن صکره ، کمال عن و حرمتله
 السنه حیف و هیاته آلتیر .

شو دنیای بی بقاده نصیبه هستیسنی آلیرکن ،
 اوکی ذوات معالی ماهیاتک قدرخی پیله یزه .

ذاتاً چوغمزك آخرت حقنده کی طویفومز بیله
 پك پك رهگذار مزده تصادف اولنان بر (محفل
 موتا) گوشه باشنی طولاشینجه یه قدار مسوده .
 صکره تولوبی ده اونوتوروز ، تولومی ده ..

هرسکلی (عارف حکمت) لر ، (معلم ناجی) لر ،
 (خواجه ابراهیم اقدی) لر ، (خلیل ادیب) لر ،
 (منمنلی زاده) لر و قس علیهم البواقی . ادباء علماء
 فضلاء شعرامزدن هانکیسی حیاتلرنده لائق وجه
 ایله تعزیر و تکریم اولونمشلرذر .

ینه هیچ اونوتام ؛ (خلیل ادیب) ک جنازه .
 سنده شاه نریه اسلام (محمد عاکف) ایله
 (آطنه لی ضیا) ؛ برده مرحومک پك اسکی یار
 وفاداری طشره دفتر خاقانی مدیرلرندن احسان
 بکدن بشقه بللی باشلی کیمسه یوقدی .

قاضی کوینده کی خانه سندن کال زن و اندوه
 ایله آلوب جوار مائمدار ایوبه کونوردیکمز ،
 و (قرق مرادیون) کومدیکمز (ملکی اقدی
 زاده) بی باباسنک قویونه اوچ ییجی کشی قویدیغمز
 زمان ، ایواه ! دیمش ، (بروسه لی خلیل ادیب) ،
 قبره اینر ویا ایندیریلرکن ، بنده ادب و ادبیات ،
 علاقه داران مطبوعات نامنه برلره کچمشدم .

فصل اولدی ده پك سودیکی (مدحت حال)
 ایله (ابن الامین محمود کال) ک بولنه مدقلرینه حالا
 حیرتمدم . بلکه بندن زیاده کوزیاشنی دو کدکلرینه
 قائل اولدیغمز بو ، ایکی ندیم وجدانی مطلقا
 طویماشلردی که ، بو کیفیت ده ، هیچ شبه یوق ،
 آریجه تشدید آلامی باعث اولمشدر .